

## **Вітання. Приветствия.**

### **ШАНОВНІ ДРУЗИ!**

Цей збірник присвячено результатам роботи Міжнародного експертного форуму “Свобода релігії та переконань в умовах сучасних викликів”. На ньому експерти обговорюватимуть підходи до регулювання свободи релігії та переконань в Центральній Азії під впливом глобальних процесів, організацій безпеки (ОДКБ, ШОС) та місцевих факторів. Проведення цього заходу в Україні, в стінах Київського національного університету імені Тараса Шевченка, представляє інтерес і для нас. Натомість експерти з України зможуть, я переконаний, показати позитивний досвід міжконфесійної взаємодії - ліберальний підхід до реєстрації та регулювання діяльності релігійних громад. Проблематика форуму представляє інтерес і для моделювання релігійних процесів на конфліктних територіях України. Сподіваюсь з більшістю доповідей експертів, правозахисників, представників громад та академічної спільноти з Киргизії, Казахстану, Таджикистану, Грузії, Росії та України на форумі можна буде ознайомитись у Збірнику наукових статей.

**З повагою - завідувач кафедри релігієзнавства КНУ імені Тараса Шевченка  
проф. Харьковщенко Є.А.**

### **УВАЖАЕМЫЕ ДРУЗЬЯ!**

Этот сборник посвящен результатам работы Международного экспертного форума "Свобода религии и убеждений в условиях современных вызовов". На нем эксперты обсудят подходы к регулированию свободы религии и убеждений в Центральной Азии под влиянием глобальных процессов, организаций безопасности (ОДКБ, ШОС) и местных факторов. Проведение этого мероприятия в Украине, в стенах Киевского национального университета имени Тараса Шевченко, представляет интерес и для нас. Вместе с тем эксперты из Украины смогут показать положительный опыт межконфессионального взаимодействия - либеральный подход к регистрации и регулирования деятельности религиозных общин. Проблематика форума представляет интерес и для моделирования религиозных процессов на конфликтных территориях Украины. Надеюсь с большинством докладов экспертов, правозащитников, представителей общин и академического сообщества из Кыргызстана, Казахстана, Таджикистана, Грузии, России и Украины на форуме можно будет ознакомиться в сборнике научных статей.

**С уважением - заведующий кафедрой религиоведения КНУ им. Тараса Шевченко  
проф. Харьковщенко Е.А.**

**Приветствие Специального докладчика ООН по свободе религии или убеждений Хайнера Билефельдта (Heiner Bielefeldt) на Международном экспертном форуме «Современные вызовы свободе религии и убеждений» (15-16 сентября 2016 года, Киев)**

Приветствую всех участников,

Я, **Хайнер Билефельдт** (Heiner Bielefeldt), Специальный докладчик ООН по свободе религии или убеждений. Организаторы конференции любезно пригласили меня, чтобы я выступил с презентацией. Из-за текущей работы в Центре по правам человека в Университете Осло, я не могу быть с вами. Разрешите воспользоваться возможностью выступить посредством записи.

Нарушения свободы религии или убеждений в странах региона, которые вы обсуждаете на конференции, чаще всего вызваны двумя факторами – это вопросы национальной идентичности и стремление авторитарных правительств контролировать права и свободы, что связано с советским наследием.

Давайте, рассмотрим вопросы национальной идентичности. Несмотря на то, что в соответствии с конституциями государства являются светскими, без официальной или

государственной религии, в вопросах национальной идентичности смешиваются политика и религия. Из-за чего религиозные традиции становятся основным ингредиентом. Это характерно для Центрально-Европейских, а также Центрально-Азиатских и Восточно-Европейских государств, ставших независимыми после развала Советского Союза.

Национальная идентичность может приводить к противопоставлению между «истиной» и «ошибкой», «правильными убеждениями» и «неверными убеждениями». Основное разделение проходит между «мы» и «они». Таким образом, «национальная религия» (или «религии», во множественном числе), куда может входить национальное меньшинство, включается в понятие «мы». С другой стороны, религии извне, новые религиозные движения и общины, связанные с внешней идентичностью. Таким образом, происходит разделение общества в тех странах, которые вы рассматриваете на конференции.

Другая тенденция – стремление авторитарных правительств контролировать свободу религии и убеждений. Тут действует правило – чем более авторитарен режим, тем больше стремление контролировать интересы граждан. Проблема со свободой религии и убеждений для некоторых правительств связана, главным образом, не с разнообразием религий, а возможностью пользоваться самой свободой.

Свобода религии и убеждений – это право на свободу. Данное право является компонентом других прав: свободы собраний, свободы ассоциации, свободы выражения мнения – они все взаимосвязаны. Когда вы исследуете ситуацию со свободой религии и убеждений, вы будете изучать свободу собраний, свободу ассоциации и т.д.

Что происходит во многих странах? Свобода религии и убеждений не просто ограничена, фактически происходит нарушение по не состоятельным основаниям. На практике часто в уголовное право вводят ответственность за действия, определения которых даны нечетко. Например, никто не знает, что такое «религиозный экстремизм». Почему Свидетелей Иеговы надо рассматриваться как экстремистов? На практике такое происходит.

Мы видим, как вводятся бюрократические ограничения. Например, когда от всей общины требуют прохождения сложной процедуры регистрации, которая не рассматривается как оказание органами власти услуг общине, а будто для пользования свободой религии и убеждений выражается в преодолении бюрократических требований. Это недопонимание.

Позвольте мне очень четко проговорить: свобода религии и убеждений является одной из перечня прав человека. Этой свободой человек должен пользоваться. Данную свободу должны уважать в каждом человеке, из-за универсального характера свободы. Это основа ваших прав. Вы не должны подавать какую-то заявку на пользование правами. Все должны уважать ваши права. Для установления какого-либо ограничения прав государство должно представить обоснование. Обязательство обосновать ограничения прав и свобод всегда лежит на государстве, а не на том, кто хочет пользоваться своими правами, индивидуально или совместно с другими, как община.

Важно, чтобы все понимали основную идею: люди наделены правами и свободами, а государство должно их соблюдать и обеспечить.

Последнее, что я хочу сказать: свобода религии и убеждений - универсальна, ей должен пользоваться каждый человек, члены традиционных религиозных общин, новых религиозных общин, большие или маленькие общины. Мелкие общины иногда стигматизируют, называя «сектами». Когда мы определяем, что обладателем прав и свобод является человек, то причины ограничений прав теряют значение. С этой основополагающей отправной точки мы проводим проверку, в какой мере государство уважает права человека?

Подход, в основе которого лежит признание за каждым человеком всех прав и свобод, применительно к религиозной сфере – это равенство прав для каждого человека, независимо от исповедуемой религии или убеждений, признание человека наделенным достоинством, не в обмен на осуществление каких-то бюрократических шагов. Государство должно обеспечивать свободу религии или убеждений, другого пути не существует.

Желаю всем успешной работы! Спасибо за возможность выступить через видеозапись.

### **Шановні учасники Форуму!**

Від імені Інституту філософії імені Г.С.Сковороди НАН України, його Відділення релігієзнавства щиро вітаю гостей і українських учасників із важливою подією в інтелектуальному і науковому житті Києва. Присутність стількох експертів з питань релігійної свободи на одній конференції засвідчує надзвичайну актуальність проблеми, яку ми плануємо обговорити. Свобода взагалі є філософською категорією, оскільки виступає фундаментальною характеристикою людського існування. Як універсальна характеристика людського буття, свобода стосується здатності людини обирати своє буття та керувати ним. Філософи впродовж багатьох століть обмірковували такі людські стани, як залежність, відчуження, відповідальність, що тісно пов'язано із розумінням свободи. Але існує свобода свобод, найперша, як то вважають релігієзнавці і теологи, в ієрархії свобод – свобода совісті, природне право людини на умови, за яких можливе вільне самовизначення особистості у світоглядній сфері буття, її духовне становлення, розвиток, самоактуалізація. Похідним від свободи совісті є поняття «свобода релігії і/або віросповідання», що покладено в назву нашого Форуму. Як не дивно, але сьогодні це природне право зазнає великих утисків, заборон, переслідувань. Тому так важливо проговорити про стан релігійної свободи в світі, в країнах пострадянської спадщини, зрозуміти причини і наслідки актуалізації проблеми, необхідності постійного моніторингу. Фокус на свободі релігій і віросповідань демонструє тривожні точки у поступі тих чи інших спільнот, є добрим індикатором для визначення демократичності того чи іншого суспільного устрою. Свобода завжди потребує підтримки, захисту, уваги. Щастя нам у цьому обміні знаннями, досвідом, стратегіями, щоб ніколи і ніде люди не страждали через свої переконання і релігійні погляди.

**Зав. відділом філософії та історії релігії ВР ІФ НАНУ**  
**докт.філос.н., професор Людмила Филипович**

### **Уважаемые участники Форума!**

От имени Института философии имени Г. С. Сковороды НАН Украины, его Отделения религиоведения искренне приветствую гостей и украинских участников в связи с таким важным событием в интеллектуальной и научной жизни Киева. Присутствие стольких экспертов по вопросам религиозной свободы на одной конференции свидетельствует о чрезвычайной актуальности проблемы, которую мы планируем обсудить. Свобода вообще является философской категорией, поскольку выступает фундаментальной характеристикой человеческого существования. Как универсальная характеристика человеческого бытия, свобода касается способности человека выбирать свое бытие и управлять им. Философы на протяжении многих веков обсуждали такие человеческие состояния, как зависимость, отчуждение, ответственность, тесно связанные с пониманием свободы. Но существует свобода свобод, самая важная, как считают религиоведы и теологи, в иерархии свобод - свобода совести, естественное право человека на условия, при которых возможно свободное самоопределение личности в мировоззренческой сфере бытия, его духовное становление, развитие, самореализация. Производным от свободы совести является понятие «свобода религии и / или вероисповедания», что положено в название нашего Форума. Как ни странно, но сегодня это естественное право испытывает большие притеснения, запреты, преследования. Поэтому так важно проговорить о состоянии религиозной свободы в мире, в странах постсоветского наследия, понять причины и последствия актуализации проблемы, необходимости постоянного мониторинга. Фокус на свободе религий и вероисповеданий демонстрирует тревожные точки в развитии тех или иных сообществ, является хорошим индикатором для определения демократичности того или иного общественного строя. Свобода всегда нуждается в поддержке, защите, внимании. Удачи нам в этом обмене знаниями, опытом, стратегиями, чтобы никогда и нигде люди не страдали из-за своих убеждений и религиозных взглядов

**Зав. отделом философии и истории религии ОР ИФ НАНУ**  
**докт.філос.н., професор Людмила Филипович**